

UMOWA
Nr ZW.272.1.....2026.AS

w dniu 2026 r. w Czernicy

GMINA CZERNICA

z siedzibą w Czernicy przy ul. Kolejowej 3, 55-003 Czernica, NIP 912-11-01-093, REGON 931934986, reprezentowana przez Dariusza Koprowskiego – Zastępcę Wójta Gminy Czernica
zwana dalej „Zamawiającym”,
a

.....
zwanego dalej Wykonawcą
zawierają umowę o poniższej treści:

§ 1.

1. Przedmiotem umowy jest sporządzenie na potrzeby Gminy Czernica opinii w formie operatu szacunkowego w celu ustalenia wysokości opłaty adiacenckiej z tytułu wzrostu wartości nieruchomości w wyniku wybudowania infrastruktury technicznej – sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej dla nieruchomości 282/6 obręb Dobrzykowice, gmina Czernica.
2. Wykonawca zobowiązuje się realizować przedmiot umowy z zachowaniem należytej staranności, w zgodzie z postanowieniami niniejszej umowy, powszechnie obowiązującymi przepisami prawa oraz etyką zawodową.

§ 2.

1. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu operatu szacunkowego w jednym egzemplarzu w wersji papierowej i elektronicznej (w formacie pdf) w terminie 21 dni od dnia podpisania umowy.
2. W przypadku braku podstaw do sporządzenia operatu szacunkowego (w szczególności w sytuacji braku wzrostu wartości nieruchomości), wykonawca zobowiązuje się do sporządzenia opinii w tym zakresie w terminie 21 dni od momentu podpisania umowy.
3. Zamawiający w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania operatu szacunkowego od Wykonawcy zgłasza drogą elektroniczną ewentualne uwagi i braki w operacie. Wykonawca zobowiązany jest do poprawy wskazanych wad i przekazania Zamawiającemu poprawionego operatu szacunkowego w terminie 7 dni roboczych od dnia zgłoszenia.
4. Za datę przekazania przedmiotu zamówienia Zamawiającemu uznawana będzie data przestania operatu / opinii w wersji elektronicznej, na wskazany przez Zamawiającego w umowie adres poczty elektronicznej.
5. Wykonawca zobowiązuje się, bez dodatkowego wynagrodzenia, do:
 - 1) merytorycznego ustosunkowania się do ewentualnych odwołań, uwag i zapytań stron w terminie 7 dni od daty otrzymania odwołania;
 - 2) składania wyjaśnień na wezwanie organu odwoławczego;

-WZÓR-

- 3) czynnego udziału w rozprawach administracyjnych oraz sądowych prowadzonych w sprawach ustalenia wysokości opłaty adiacenckiej oraz renty planistycznej;
- 4) poprawy operatu szacunkowego w ramach prowadzonego postępowania w przypadku uchylenia przez organ odwoławczy decyzji o uchwaleniu wysokości opłaty adiacenckiej i przekazania sprawy do ponownego rozpatrzenia.
6. Wykonawca, w ramach otrzymanego wynagrodzenia, zobowiązuje się do aktualizacji operatu szacunkowego na wniosek Zamawiającego, w przypadku upływu ważności operatu szacunkowego przed wydaniem rozstrzygnięcia w sprawie.
7. Po dokonaniu odbioru, operat szacunkowy staje się w całości własnością Zamawiającego.
8. Zamawiający nie wyraża zgody na wykonanie przedmiotu umowy przez podwykonawców.

§ 3.

1. Termin wykonania przedmiotu umowy: 21 dni od dnia podpisania umowy.

§ 4.

1. Za czynności objęte niniejszą umową strony przewidują całkowite maksymalne wynagrodzenie brutto: zł (słownie: złotych) brutto w tym podatek VAT w wysokości ... %.
2. Wynagrodzenie wskazane w ust.1 obejmuje:
 - 1) wykonanie jednego operatu szacunkowego w celu ustalenia wysokości opłaty adiacenckiej z tytułu wzrostu wartości nieruchomości w wyniku wybudowania infrastruktury technicznej – sieci wodociągowej i sieci kanalizacyjnej sanitarnej.
3. Niedooszacowanie, pominięcie oraz brak rozpoznania zakresu przedmiotu umowy nie może być podstawą do żądania zmiany wynagrodzenia określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu.
4. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust 1. obejmuje także ryzyko oddziaływania innych czynników mających lub mogących mieć wpływ na koszty.
5. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na podstawie prawidłowo wystawionej faktury w terminie do 14 dni od dnia jej otrzymania na rachunek bankowy Wykonawcy tj. nr:
PL
Błędnie wystawiona faktura spowoduje naliczenie ponownego 14 – dniowego terminu płatności od momentu dostarczenia poprawionej faktury. Rozliczenie płatności wynikającej z umowy dokonane będzie za pośrednictwem metody podzielonej płatności.
6. W przypadku niewykonania przedmiotu umowy w całości wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 nie zostanie wypłacone.
7. Numer rachunku bankowego, na który ma wpłynąć należność, jest zgodny z numerem rachunku wskazanym w wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT prowadzonym przez Szefa KAS, zgodnie z art. 96 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U z 2025 r. poz. 775). W przypadku zmiany rachunku bankowego Wykonawca każdorazowo zobowiązuje się do poinformowania Gminy o tej zmianie.
8. Dane do wystawienia faktury za realizację przedmiotu zamówienia: **Gmina Czernica ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica, NIP 912-11-01-093.**
9. Wykonawca oświadcza, że prowadzi działalność gospodarczą i nie jest podmiotem zwolnionym z podatku VAT.

§ 5.

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu następujące kary umowne:
 - 1) za odstąpienie od umowy przez Wykonawcę lub Zamawiającego z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca – w wysokości 30% wynagrodzenia umownego wskazanego w § 4 ust. 1 umowy;
 - 2) za niedotrzymanie terminu, o którym mowa w § 3 ust. 1 – w wysokości 1,0% wynagrodzenia umownego wskazanego w § 4 ust. 1 umowy, za każdy dzień zwłoki.
2. Zamawiający zastrzega, że niezależnie od kar umownych może dochodzić odszkodowania uzupełniającego do wysokości poniesionej szkody.
3. Zamawiający zastrzega możliwość potrącenia kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę. W przypadku niepotrącenia kary z wynagrodzenia Wykonawcy, Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty kary umownej w terminie do 7 dni od dnia otrzymania wezwania do zapłaty od Zamawiającego.

§ 6.

1. Wykonawca udziela rękojmi na okres 24 miesięcy za prace objęte przedmiotem zamówienia, od daty odbioru wykonywanych prac przez Zamawiającego.
2. Roszczenia Zamawiającego z tytułu rękojmi za wady fizyczne i prawne wygasają z upływem 24 miesięcy, licząc od daty odbioru zadania będącego przedmiotem umowy.

§ 7.

1. Wykonawca, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1, przenosi na Zamawiającego, w dacie protokółarnego odbioru dokumentacji, autorskie prawa majątkowe do opracowanej w ramach umowy dokumentacji na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2025 r. poz. 24), a w szczególności w zakresie:
 - 1) utrwalania i zwielokrotniania utworu - wytwarzanie każdą techniką egzemplarzy dokumentacji, w tym w wersji papierowej (kserowanie, skanowanie), techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
 - 2) obrotu oryginałem dokumentacji albo egzemplarzami, na których dokumentację utrwalono przez:
 - a) udostępnianie (odpłatne lub nieodpłatne) oryginału dokumentacji albo egzemplarzy, na których dokumentację utrwalono, w całości lub dowolnej części, do wykorzystania przez wykonawców w postępowaniu o zamówienie publiczne na realizację robót objętych przedmiotem dokumentacji, innych wykonawców jako podstawę lub materiał wyjściowy do wykonania innych opracowań projektowych, wykonawcę robót budowlanych i innych wykonawców jako podstawę do wykonania lub nadzorowania robót budowlanych, osoby trzecie biorące udział w procesie inwestycyjnym, inne podmioty i jednostki, środki masowego przekazu, w następujących formach: papierowej, elektronicznej, za pośrednictwem Internetu, poczty elektronicznej lub na nośnikach optycznych;
 - b) wprowadzania dokumentacji lub jej części do pamięci komputerów na dowolnej liczbie stanowisk komputerowych Zamawiającego lub podmiotów wymienionych w pkt 2 lit a;

- c) rozpowszechnianie utworu w sposób inny niż określony w pkt 2 - publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
 - d) korzystanie na własny użytek;
 - e) wyrażanie zgody na korzystanie i rozporządzanie prawem zależnym.
2. Zamawiający nabywa prawo do przeniesienia autorskich praw majątkowych na rzecz osób trzecich.
 3. Zamawiający nabywa prawo do korzystania i rozporządzania prawem wymienionym w ustępach poprzedzających tak w kraju, jak i za granicą.
 4. Wykonawca oświadcza, że przenosi na Zamawiającego własność wszystkich egzemplarzy dokumentacji, które zostaną Zamawiającemu wydane w związku z wykonaniem przedmiotu umowy.
 5. Zapłata wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 wyczerpuje wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu przeniesienia na rzecz Zamawiającego autorskich praw majątkowych na wszystkich polach eksploatacji oraz przeniesienia własności egzemplarzy dokumentacji.
 6. Wykonawca zobowiązuje się do niewykonywania przysługujących mu osobistych praw autorskich do opracowanej w ramach umowy dokumentacji w sposób ograniczający Zamawiającego w wykonywaniu jego praw. Jednocześnie Wykonawca upoważnia, wybranego przez Zamawiającego, innego projektanta do wykonywania przysługujących Wykonawcy autorskich praw osobistych w zakresie dokonywania twórczych przeróbek, adaptacji oraz opracowań dokumentacji, w tym w zakresie usuwania wad dokumentacji, jeżeli projektant odmówi Zamawiającemu ich wykonania.
 7. W przypadku odmowy usunięcia przez Wykonawcę ujawnionych wad w dokumentacji Zamawiający będzie uprawniony do zlecenia ich usunięcia innej osobie posiadającej odpowiednie uprawnienia i obciążenia Wykonawcy kosztami.

§8.

1. Oprócz przypadków wymienionych w treści kodeksu cywilnego stronom przysługuje prawo odstąpienia od umowy bez zachowania prawa do wynagrodzenia w następujących wypadkach,
 - 1) Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w szczególności:
 - a) w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy; odstąpienie od umowy w tym wypadku może nastąpić w terminie 14 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach;
 - b) Wykonawca utraci uprawnienia konieczne do realizacji podmiotu umowy w okresie związania umową;
 - c) Wykonawca nie rozpoczął wykonywania umowy w terminie 14 dni bez uzasadnionych przyczyn pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie;
 - d) Wykonawca przerwał realizację umowy i przerwa ta trwa dłużej niż 14 dni.Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy w terminie 14 dni licząc od dnia stwierdzenia okoliczności, o których mowa w lit. b – d.
- 2) Wykonawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy, jeżeli Zamawiający zawiadomi Wykonawcę, iż wobec zaistnienia uprzednio nieprzewidzianych okoliczności nie będzie mógł spełnić swoich zobowiązań umownych wobec Wykonawcy.

-wzór-

2. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.

§ 9.

1. Ze strony Zamawiającego osobą odpowiedzialną za nadzór nad realizacją niniejszej umowy, upoważnioną do kontaktu z Wykonawcą jest:
Anna Szatkowska, tel. 510 454 169, e-mail: aszatkowska@czernica.pl,
Jacek Sisler, tel. 607 686 441, e-mail: j.sisler@czernica.pl.
2. Przedstawicielem Wykonawcy upoważnionym do kontaktu z Zamawiającym jest:
....., e-mail:, tel.
3. Adres do korespondencji wskazany przez Wykonawcę:
.....
4. Korespondencję wysłaną na adresy podane w umowie uznaje się za skutecznie doręczoną. Zmiana adresów dla swojej skuteczności wymaga poinformowania drugiej strony w formie pisemnej lub elektronicznej na adresy wskazane w ust. 1 i 2.

§ 10.

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Wszystkie spory wynikające z wykonania niniejszej umowy, które nie mogą być rozstrzygnięte polubownie, będą rozstrzygane przez Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. Wprowadzanie zmian do umowy wymaga zgody stron oraz wymaga aneksu sporządzonego w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z wyłączeniem postanowień § 9, w przypadku zmiany reprezentantów stron.
3. Umowę niniejszą sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim: 1 egz. dla Zamawiającego i 1 egz. dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Załączniki:

1. Porozumienie Powierzenia Przetwarzania Danych Osobowych.

**UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA
DANYCH OSOBOWYCH
(do umowy nr)**

zawarte w dniu 2026 r. w Czernicy, której stronami są:

GMINA CZERNICA z siedzibą w Czernicy przy ul. Kolejowej 3, 55-003 Czernica, NIP 912-11-01-093, REGON 931934986, reprezentowaną przez Dariusza Koprowskiego – Zastępcę Wójta Gminy Czernica

zwaną dalej **Podmiotem powierzającym**,
oraz

.....
.....

zwanym/ą dalej **Procesorem** lub **Podmiotem przetwarzającym**,

Podmiot powierzający i Podmiot przetwarzający są zwani dalej łącznie „**Stronami**”, a każdy z nich z osobna „**Stroną**”.

PREAMBUŁA

- A. Strony zawarły w dniu 2026 r. w Czernicy Umowę Nr (zwanej dalej Umową Podstawową).
- B. W ramach prowadzonej współpracy **Podmiot przetwarzający** wykonuje na rzecz **Podmiotu powierzającego** następującą usługę polegającą na sporządzeniu
– umowa nr ZW.272.1... (zwana dalej umową podstawową)
- C. Na potrzeby wykonania usługi, **Podmiot powierzający** przekazuje **Procesorowi** dane osobowe.
- D. Dane osobowe powierzone **Podmiotowi przetwarzającemu** są wykorzystywane w zakresie wyceny nieruchomości oraz sporządzania operatów szacunkowych, o których mowa w ustawie z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2024 r. poz. 1145).

§ 1.

[POWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH]

1. **Podmiot powierzający** dane powierza **Procesorowi**, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej zwane także „**Rozporządzeniem**” lub „**RODO**”), dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszym Porozumieniu.
2. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszym Porozumieniem, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymagania Rozporządzenia.

§ 2.

[ZAKRES I CEL PRZETWARZANIA DANYCH]

1. **Podmiot przetwarzający** będzie przetwarzał powierzone na podstawie Porozumienia następujące dane osobowe:
 - 1) imię i nazwisko;

-wzór-

- 2) nr dowodu tożsamości;
 - 3) nr PESEL;
 - 4) adres zamieszkania, zameldowania;
 - 5) nr telefonu;
 - 6) nr księgi wieczystej;
 - 7) adres e-mail;
 - 8) informacja o własności gruntu, wielkości udziałów w prawie własności;
 - 9) inne dane osobowe niezbędne do wykonania Umowy Podstawowej, przekazane przez Podmiot powierzający.
2. Przetwarzanie danych będzie dotyczyć następujących kategorii osób:
- 1) właściciele nieruchomości będący osobami fizycznymi;
 - 2) współwłaściciele nieruchomości będący osobami fizycznymi;
 - 3) użytkownicy wieczysti będący osobami fizycznymi;
 - 4) osoby posiadające ograniczone prawa rzeczowe do nieruchomości;
 - 5) pełnomocnicy stron postępowań;
 - 6) osoby reprezentujące osoby prawne lub jednostki organizacyjne;
 - 7) projektanci, kierownicy budowy, inspektorzy nadzoru, geodeci oraz inne osoby wykonujące samodzielne funkcje techniczne;
 - 8) osoby wskazane w dokumentacji przekazanej przez Administratora;
3. Powierzenie danych osobowych następuje w celu sporządzenia operatów szacunkowych wyceny nieruchomości na potrzeby Gminy Czernica.
4. **Procesor** może przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu określonym w Porozumieniu oraz w celu i zakresie niezbędnym do świadczenia usług określonych w Porozumieniu. Procesor nie jest uprawniony do wykorzystywania powierzonych danych osobowych do własnych celów, w szczególności do tworzenia własnych baz danych, analiz, profilowania ani trenowania modeli sztucznej inteligencji.

§ 3.

[CZAS OBOWIĄZYWANIA POROZUMIENIA]

1. Dane powierzone **Podmiotowi przetwarzającemu** będą przez niego przetwarzane wyłącznie przez okres niezbędny w tym zakresie. **Strony** ustalają jednocześnie, iż niniejsze Porozumienie obowiązuje przez okres obowiązywania Umowy Podstawowej i wygasa z dniem jej rozwiązania lub wygaśnięcia.
2. Każda ze **Stron** może wypowiedzieć niniejsze Porozumienie z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia.
3. **Podmiot powierzający** może rozwiązać niniejsze Porozumienie ze skutkiem natychmiastowym, gdy **Podmiot przetwarzający**:
 - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Porozumieniem;
 - 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody **Podmiotu powierzającego**.

§ 4.

[OBOWIĄZKI PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO]

1. **Podmiot przetwarzający** niniejszym oświadcza, że posiada zasoby infrastrukturalne, doświadczenie, wiedzę oraz wykwalifikowany personel, w zakresie umożliwiającym należyte wykonanie Porozumienia, w zgodzie z obowiązującymi przepisami prawa. W szczególności

Podmiot przetwarzający oświadcza, że znane mu są zasady przetwarzania i zabezpieczenia danych osobowych wynikające z:

- 1) Rozporządzenia;
- 2) ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2026 r., poz. 252 ze zm., dalej jako: „Ustawa”).

2. **Podmiot przetwarzający** jest zobowiązany:

- 1) przetwarzać powierzone dane osobowe wyłącznie na podstawie Porozumienia oraz na udokumentowane polecenie **Podmiotu powierzającego**, chyba że obowiązek taki nakłada na niego obowiązujące prawo krajowe lub unijne. W sytuacji, gdy obowiązek przetwarzania danych osobowych przez **Procesora** wynika z przepisów prawa, informuje on **Podmiot powierzający** drogą elektroniczną - przed rozpoczęciem przetwarzania - o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
- 2) przetwarzać powierzone dane osobowe zgodnie z Rozporządzeniem, polskimi przepisami przyjętymi w celu umożliwienia stosowania Rozporządzenia, Ustawą, innymi obowiązującymi przepisami prawa, Porozumieniem oraz instrukcjami **Podmiotu powierzającego**;
- 3) przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie z zachowaniem najwyższych zasad bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych wymaganych przez obowiązujące przepisy prawa, w tym w szczególności wymaganymi przez postanowienia RODO;
- 4) udzielać dostępu do powierzonych danych osobowych wyłącznie osobom, które ze względu na zakres wykonywanych zadań otrzymały od **Podmiotu przetwarzającego** upoważnienie do ich przetwarzania, jak również zobowiązały się do zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych w trakcie i po ustaniu zatrudnienia w **Podmiocie przetwarzającym** oraz wyłącznie w celu wykonywania obowiązków wynikających z Porozumienia.
- 5) wdrożyć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe będą przetwarzane na podstawie Porozumienia (art. 32 RODO) oraz zapewnić realizację zasad ochrony danych w fazie projektowania oraz domyślnej ochrony danych (określonych w art. 25 RODO). Środki te powinny uwzględniać aktualny stan wiedzy technicznej, koszt wdrożenia oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych.
- 6) prowadzić dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych przez Procesora, w tym w szczególności rejestr czynności przetwarzania danych (art. 30 RODO);
- 7) niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 24 godzin, informować **Podmiot powierzający** o każdym zgłoszonym podejrzeniu naruszenia ochrony danych osobowych. Wraz ze zgłoszeniem Procesor przekaze wszystkie informacje wymagane art. 33 ust. 3 RODO, o ile są dostępne.
- 8) wspierać **Podmiot powierzający** w realizacji obowiązków określonych w art. 32-36 RODO;
- 9) wspierać **Podmiot powierzający** (poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych) w realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia;
- 10) udostępniać **Podmiotowi powierzającemu**, na każde jego żądanie, nie później niż w terminie 5 dni roboczych, wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia przez **Podmiot przetwarzający** obowiązków wynikających z właściwych przepisów prawa, w szczególności z Rozporządzenia, w tym przekazywać informacje o stosowanych zabezpieczeniach, zidentyfikowanych zagrożeniach i incydentach w obszarze ochrony danych osobowych oraz umożliwić wgląd do dokumentacji potwierdzającej stosowanie tych zabezpieczeń;
- 11) niezwłocznie informować **Podmiot powierzający**, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia lub innych przepisów krajowych lub unijnych o ochronie danych;

- 12) niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 2 dni roboczych, informować (o ile nie doprowadzi to do naruszenia przepisów obowiązującego prawa) **Podmiot powierzający** o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania danych osobowych przez **Podmiot przetwarzający**, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania danych, skierowanej do **Procesora**, o wszelkich kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez **Podmiot przetwarzający**, w szczególności prowadzonych przez organ nadzoru, a także o wszelkich skargach osób, których dane dotyczą związanych z przetwarzaniem ich danych osobowych;
- 13) przechowywać dane osobowe tylko tak długo, jak to określił **Podmiot powierzający**, a także, bez zbędnej zwłoki, aktualizować, poprawiać, zmieniać, zanonimizować, ograniczać przetwarzanie lub usuwać wskazane dane osobowe zgodnie z wytycznymi **Podmiotu powierzającego** (jeśli takie działanie mogłoby powodować brak możliwości dalszego realizowania czynności przetwarzania, **Podmiot przetwarzający** poinformuje **Podmiot powierzający** przed jego podjęciem, a następnie zastosuje się do polecenia **Podmiotu powierzającego**);
- 14) zwrócić lub zniszczyć w sposób trwały, po zakończeniu, wygaśnięciu lub rozwiązaniu niniejszego Porozumienia, wszelkie dane osobowe przekazane przez **Podmiot powierzający** oraz ich kopie, chyba że właściwe przepisy prawa krajowego lub unijnego nakazują przechowywanie tych danych osobowych (koszty zwrotu lub zniszczenia danych osobowych oraz ich kopii ponosi Procesor). Obowiązek ten obejmuje również kopie zapasowe, chyba że obowiązek ich dalszego przechowywania wynika z przepisów prawa.

§ 5.

[OBOWIĄZKI PODMIOTU POWIERZAJĄCEGO]

1. **Podmiot powierzający** zobowiązany jest współdziałać z **Podmiotem przetwarzającym** w wykonaniu postanowień niniejszego Porozumienia, udzielać mu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń **Podmiotu powierzającego**, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.
2. **Podmiot powierzający** przekaże **Podmiotowi przetwarzającemu** dane osobowe będące przedmiotem powierzenia w sposób zapewniający odpowiedni poziom zabezpieczenia tych danych. W przypadku przekazania danych w wersji elektronicznej dopuszczalną formą jest:
 - 1) przesłanie dokumentów mailem w postaci zaszyfrowanej przy użyciu narzędzi kryptograficznych ustalonych przez obydwie Strony lub
 - 2) przesłanie danych mailem lub umieszczenie ich na platformie OneDrive w postaci plików zabezpieczonych hasłem. Natomiast hasło należy przekazać innym kanałem komunikacji, np. SMS lub
 - 3) przekazanie zewnętrznego nośnika pamięci, który będzie zabezpieczony hasłem. Natomiast hasło należy przekazać innym kanałem komunikacji, np. SMS.
3. W przypadku przekazania danych w wersji papierowej należy umieścić te dane w zamkniętej kopercie z koniecznością dostarczenia ich bezpośrednio do osoby upoważnionej do odbioru tych danych. Ten sposób przekazania danych powinien być realizowany osobiście lub poprzez kuriera lub poprzez wysyłkę listu poleconego z potwierdzeniem odbioru.

§ 6.

[PRAWO KONTROLI]

1. **Podmiot powierzający** jest w każdym momencie upoważniony do przeprowadzenia audytu zgodności przetwarzania danych osobowych przez **Podmiot przetwarzający** zgodnie

-wzór-

z Porozumieniem oraz obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności **Podmiot powierzający** może przeprowadzić weryfikację i kontrolę zgodności i adekwatności środków technicznych i organizacyjnych zabezpieczających przetwarzanie danych osobowych wdrożonych przez **Podmiot przetwarzający**.

2. **Podmiot powierzający** poinformuje **Podmiot przetwarzający** w terminie co najmniej 3 dni roboczych przed planowaną datą audytu o zamiarze jego przeprowadzenia. Jeżeli z ważnych powodów, w ocenie **Procesora**, audyt nie może zostać przeprowadzony we wskazanym terminie **Podmiot przetwarzający** powinien poinformować o tym fakcie **Podmiot powierzający** drogą elektroniczną, wskazując uzasadnienie dla takiej oceny. W takim przypadku **Strony** wspólnie ustalą późniejszy termin audytu.
3. Audyt, o którym mowa w ust. 1, może być wykonywany przez **Podmiot powierzający** lub podmioty zewnętrzne, którym **Podmiot powierzający** zleci wykonanie audytu, w miejscu przetwarzania danych osobowych objętych powierzeniem.
4. **Podmiot przetwarzający** ma obowiązek współpracować z **Podmiotem powierzającym** i upoważnionymi przez niego audytorami, w szczególności zapewniać im dostęp do pomieszczeń i dokumentów obejmujących dane osobowe oraz informacje o sposobie przetwarzania danych osobowych, infrastruktury teleinformatycznej oraz systemów IT, a także do osób mających wiedzę na temat procesów przetwarzania danych osobowych realizowanych przez **Podmiot przetwarzający**.
5. Po przeprowadzonym audycie przedstawiciel **Podmiotu powierzającego** lub administratora danych sporządza protokół pokontrolny, który podpisują przedstawiciele obu podmiotów. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się w terminie uzgodnionym z **Podmiotem powierzającym** dostosować do zaleceń pokontrolnych zawartych w protokole, mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.
6. **Podmiot powierzający** ma także prawo żądać od **Procesora** składania pisemnych wyjaśnień dotyczących realizacji Porozumienia. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się odpowiedzieć niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 3 dni roboczych, na każde pytanie **Podmiotu powierzającego** dotyczące przetwarzania powierzonych mu na podstawie Porozumienia danych osobowych.
7. Koszty związane z przeprowadzeniem audytu ponosi podmiot, który zlecił przeprowadzenie audytu, bez prawa do żądania zwrotu takich kosztów ani zapłaty dodatkowego wynagrodzenia.

§ 7.

[DALSZE POWIERZENIE DANYCH DO PRZETWARZANIA]

1. **Podmiot przetwarzający** nie może powierzyć przetwarzania danych osobowych objętych Umową osobie trzeciej (w tym innym przedsiębiorcom).

§ 8.

[ODPOWIEDZIALNOŚĆ PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO]

1. **Podmiot przetwarzający** jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Porozumienia, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania **Podmiotu powierzającego** o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez **Procesora** danych osobowych określonych w Porozumieniu, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w **Podmiocie przetwarzającym** tych danych osobowych,

w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez **Podmiot powierzający**.

3. **Podmiot przetwarzający** odpowiada za szkody powstałe po stronie **Podmiotu powierzającego** lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z prawem lub Postanowieniem przetwarzania danych osobowych, do pełnej wysokości tych szkód (szkoda rzeczywista i utracone korzyści).
4. W przypadku naruszenia przez **Procesora** obowiązków wynikających z niniejszego Porozumienia lub przepisów RODO, **Procesor** zobowiązuje się zwrócić **Podmiotowi powierzającemu** wszelkie uzasadnione koszty poniesione w związku z naruszeniem, w szczególności koszty działań naprawczych, obsługi prawnej, zawiadomienia Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, zawiadomienia osób, których dane dotyczą, sporządzenia opinii ekspertów oraz odszkodowań wypłaconych osobom, których dane dotyczą – w zakresie, w jakim wynikają one z działania lub zaniechania **Procesora**.

§ 9.

[ZASADY ZACHOWANIA POUFNOŚCI]

1. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od **Podmiotu powierzającego** i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. **Podmiot przetwarzający** oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody **Podmiotu powierzającego** w innym celu niż wykonanie Porozumienia, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Porozumienia.
3. Po zakończeniu obowiązywania Porozumienia obowiązek zachowania poufności pozostaje w mocy bezterminowo, chyba że obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

§ 10.

[POSTANOWIENIA KOŃCOWE]

1. **Strony** oświadczają, że nie istnieją żadne inne ustalenia w przedmiocie niniejszego Porozumienia, które zmieniłyby lub uzupełniały jej postanowienia.
2. Wszelkie zmiany do niniejszego Porozumienia wymagają pod rygorem nieważności zachowania formy pisemnej.
3. W sprawach Porozumienia nieregulowanych, zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
4. Sprawy wynikłe na tle realizacji postanowień niniejszego Porozumienia rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy dla **Podmiotu powierzającego**.
5. Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze **Stron**.

Podmiot powierzający

Podmiot przetwarzający